

daglv drapshta aglvaz kamera dtadztl, auasa aui Aglahchaglv lysus jgvy dtan. Ari uchvapsakva zrykl'azyzua apny dtadzytyng'i, aui azhvglvand amglva jzyh'tlpl. Auasjat Shlyc apny (jgluahv., Mat. 7:13; 5:29-30; 18:8), lisus Hristos hlyzchvihchua adzh'ahlanam aglvychlvglvly zaklg'i jg'ih'nagushym, dg'achvnahchushym. Dzh'ahlanam Osvencim jglavkuhyrvyn clh'vatshchlvvara amamklva «jynhitl», ah'az utal tlaklv uapshyta ug'zlatycluam.

Azhvglvandg'i clh'vatshchlvadarapl. Ari Anchva hligarnys `ajtah`u aklvpl. Aui aklvplta, Anchva shvanirajgvvara shvjzca. Anchva Jyh'yz glazshlyshvttta, jglashvshvyrgvalashvata azhvglvand apny chlvarta shvklly!

Zny lekcijakl amshhtah' phlvyskl lgvvy ak'vpua dglasclglatl: «Aclyh'vatshchlvadara apny pasata chlvarta uzykl-uashma? Ari auys ah'yklvshara, anyk'vara bjuro glasnargvalashvitl!» Sarg'i aui jlycskl: «Pasata chlvarta zymklua jmurad g'glajdahlvuashym. Gavaj adzyglvzbh'akva rpny bcara btah'yztyt bilet bymazara atah'yp!» Aphlvys dataglasclglah-tl: «Shhta abilet ahcha azutira atah'ypshhtli?!» – «O, shhta, azhvgland uyzlacush abilet ah'azg'i! Auasa aui abilet aui a`ara jtlaplaptta, hlyua zadzhvg'i aui ahv g'izyshvushym. Aui japyrasua hlygvynahlkva raklvpl. Anchva Jpashtahlyglva apny gvnahlkig'i jba dg'auam. Ari abzazara amshhtah' Anchva jclyh'vatshchlvadara apny ja`azara ztah`u japh'ahuaata jygvnahlkva jshvara atah'yp. Uygvy nahkva uzyrshvaava gvynahlzmam lisus Hristos jaklvpl. Aui azadzvh jaklvpl hlyzzygahchush! Aui hlglahchara a-Dzh'uar apny jshhala hvy azitih'atl, danyrshhuaz aglan.»

Shhta jachlvyya uzhyv jschpara atah`u azhvglvand apny jclyh'vatshchlvadaru abzazara glasaura ah'az? Anchva dasuzlaklg'i tshhlzyglanajyhitlta Aglahchara hlazirajgvitl. A-Biblija apny shhardazdzh'ara Anchva jyzshlytra hlshapyluash glahlnarbitl:

- «*Tshshvryhlazyr agvashv tshvala shvnashlynys*» (Luk. 13:24).
- «*Shvajglvadzh', jaua uhlvarkvyn, Azhvglvand Pashtahlyglva glargvanhatl*» (Mat. 4:17).
- «*Agvashv tshvala shvnashyl; jaua uhlvarkvyn, adzra uazyzyrcaua agvashvg'i amglvag'i tybglapl, shhardaglvyya dara-dara auyla jcitl; jaua uhlvarkvyn, abzazara uazyzyrcaua amglvag'i agvashvg'i tshvapl, auat zyzglauag'i machlpl*» (Mat. 7:13-14).



- «*Uyzyglarshaz aclyh'vatshchlvadara bzazara tshadklyl*» (1Tim. 6:12).
- «*Anchva lisus Hristos jyzh'aclata uglahchahushtl...*» (Dejan. 16:31).

Arat zymglva shvabyzh jh'aunarclauata, jarybag`auata hla hlyzshlyritl. Arat alklglarakva rpny h'vmarraklg'i alamklva, bag`ata, jashhtacauata, datsha zny jazyshhtlacla jamuashta Anchva jyzshlytra hlahlvura hlaznarcitl, hlahlvarag'i, jglauahvyrvyn, ari aklvpl jshbzh'yrgush:

«Anchva lisus, uzhyv j`agladzaz Uara ua`amyzshva sbzazatl. Auasa uah'chlvva Uara uyzdyryn ahlvarala tshnauzyna-syrhitl. Uzhyv dzhanatg'i dzh'ahlanamg'i sha`u zdyritl. Sa Uara snauyhlvitl dzh'ahlanam sachvuhchanys, sygvynahlkvi Uara j`auyzh`asymcluzi dzh'ahlanampl jskvnadyrgaua. Uzhyv tah`yrata jsymu zaklypl – znymzara-zny Uara uydzh`a Azhvglvand apny sa`azlanys. Sa jyzdyritl, bzirata jschpalaklg'i, uys bzita jshalaklg'i Azhvglvand apny Uara uydzh`a chlvarta g'szyrklushym, Azhvglvand amglva szyglah`yztluash Uara uyzh'aclara zadzhvykl aklvpl. Jaua uhlvarkvyn, Uara sa bzi subitl, Uara sa syh`az a-Dzh'uar apny tshduyrshhyt, sygvynahlkva zymglva nauahvyn Uara upsrala sa sglapshclugat. Aui ah'az sa uara suzyrazpl. Uara sa sygvynahlkva zymglva udyritl - sanglansha ualagata uah'chlvadza. S`adzabzazaua gvynahlta jschpaz zymglva udyritl: sa jyzdyrvkvaug'i, sa jsh`ashtykhvazg'i. Uara sa jspshhyly zymglva udyritl. Uara sgvy a`ashhakva zymglva udyritl – gvyr`arazytyng'i gvasraztyng'i, sgvy chlvazytyng'i, sgvy klahlaztyng'i. Uara upah' sa jh'tlu ak'tap sapshpl. Sa uzhyv ssha`ula, uyzhvglandzara sshbzazazla, Uari psy zh`u Anchvi sg'yznashvpyragyluashym, Azhvglvand sg'yznah`aluashym. Aui ah'azla Uara snauyhlvi-

tl: sygvynahlkva zymglva syzyrglvany, sara sygvynahlkva gvyh'tyla srajglvadzh'itl. Uzhyv jnanarklyta sa Uara unashva sh`uclarnys unashavitl. Sara sbzazara Uara umchh'ara jazh`asclitl. Sa Uara jshutah`u apshta sbzazarnys stah`ypl.

Suyhlvahitl, uglasch`raglata Uara uydzh`a sa`azara jglapyrasua a`ashhakva zymglva nsryh. Uara jatah`u ashhcarakva glasylacla. Uara uazhva - a-Biblija aclabyrg szyglah`tl. A-Biblijala jglasauhlvua azhva glasgvynglvrata uglasch`ragla, auyla abzazara k`aru shlyckva, abzazara ajgvyr`ara shglasauashla uglasch`ragla. Ari jnashlaryshvta Uara sa USYNChVAPI, Uara sushlyzlara stah`ypl, Uara suclyh`vagylaglvhara stah`ypl. Suyhlvitl, uzhyv syzlacush amglva glasuyrbanysla. Sa Uara suzyrazpl sbzh'y `auglaz ah'az. Sa Uara uazhva jazh`asclitl, uazhva jglaclanakitl – sa Uara tshannauzynyryha Anchva sisabihatl, znymzara-zny cclyh'vatshchlvad`a Azhvglvand apny Uara uydzh`a sa`azlushtl. Uzhyv jnanarklyta abzazara bargvyrakva rpny, jglanshalaklg'i lah`vglah`asriph`adza Uara sa sydzh`a u`anyzlush sa syh`az nasyp dupl, gvyr`aradupl. Suyhlvitl, uglasch`raglata gvyh'tyla Uara juyzh`azclaua, a-Biblijala jbzazaua uagla gvyp glasrau, janaklvylaklg'i Anchva Jazhva shyzglalush apsh. Amin».

Aprofessor, atehnika naukakva rdoktor Verner Gitt



Title of the original edition: Wie komme ich in den Himmel?
Author's homepage: www.wernergitt.de

Bruderhand-Medien
Am Hofe 2, 29342 Wienhausen, Germany
Tel.: +49 (0) 51 49 98 91-0, Fax: -19
E-Mail: info@bruderhand.de, Homepage: bruderhand.de

Nr. 120-69: Abasinisch (lateinisch) / Abaza (Latin), edition 2021

Azhvglvand sshpah`aluash?

Verner Gitt

AzhvgIvand sshpah`aluash?

Auagla ashhardaglv apsa jazh`vycyrg'i, jclyh`vatshchlvaram, clh`va zmam abzazara jg'azh`vycuam; jg'glargvnynglvuam rh`vadi anpsra jclyh`vatshchlvaradu abzazara shryzpslua – ja azhvglvand apny Anchva jydzh`a ja dzh`ahlanam apny clh`va zmam apsa. Amerika jauu aaktrisa Drju Berimor byzh`skvsha ahla dyrtamklva afil`m «Aglvyma planeta jauu» apny dglah`vmarny, zymglva dyrdyrua djachlvahatl. 28-skvsha anylh`ycl, (lara askvsh 1975 adunej dglakvytl) arasa jylhlvatl: «Scgvy aph`a spsuaztyn, sh`vadi aui jashvryf. Jamuaztyn`g'i acgvy auacla stata sbzazapl.» Jg'gvasramma, jg'gvymhama apsa auys apny ari ahla glaugvnynglvua, ari ahla uazymh`vycua?

lisus jzaman aglan, Aui uagla shhardaglv jyzglajlun. Ajhlaraglv uysta jyzrymaz adunej bzazara jacrahlan:

- **aphtra jnanuahvyz azhvaglv bziharnys rtah`yn** (Luk. 17:13);
- **alashvkva ryakva jyrbahnys rtah`yn** (Mat. 9:27);
- **azadzhvg'i achlen aglvshara apny ch`raglara jtah`yn** (Luk.12:13-14);
- **afarisejkva azclglara k`vysh rymata jyzglajuan: akesar` k`vady jyrtauashma jyg`jyrymtuashma?** (Mat. 22:17).

Machlyglvklg'i, azhvglvand jshh`aluash ddyrdyrra rtah`yta, lisus jyzglajuan. Chklvynshlaklg'i lisus dizypshglun, azclglarakl jyjtra jtah`yta: «**Chlahl du zkvu aryph`aglv! Jachlvya jschpara atah`u azhvglvand sh`alra ah`az?**» (Luk. 18:18). lisusg'i achklvyn jymu, jzargvanu zymglva jtiauaztyn, jara dshizargvanhushyz, djycyl jshauashyz jajhlvtl. Auasa achklvyn shvabyzh dbajan, jbjara dalclnys g`jymuytl, ari jglanakluaz zaklyn – jclyh`vatshchlvaradu abzazara g`jymuytl. Azdzh`aklg'i azhvglvand apny jclyh`vatshchlvaradu abzazara jg'azympshgluztl, auasa lisus janjynja amshhtah', zymglva glargvnynglvyn, Aui ts-hjydyrklylvtl. Jglauahvyrvyn, Zakhej lisus dibaglvacara jtah`yn, auasa jtah`yz ajhla glajh`ahlatl – lisus Zakhej jpnj dsasuata chaj shryzhvuazymca – azhvglvand amglany glajgvnynglvvtl. lisusg'i arii jhlvatl: «**Uah`chlva jnanarklyn, ari atdzy glahchatl**» (Luk. 19:9).

Clh`va zmam abzazara shpaglauuash?

H`ah`yla hlyzlachvazhvaz jglhlgvynnarglvitl:

- Azhvglvand Pashtahlyglva aglvychlvglvys jalklglu myshkly jglajauitl. Shvarg'i, hvy zmu aph`aglvchva, jyzhvdyrara atah`ypl, uah`chlva aklvyztyng'i Anchva shvjydklylata jclyh`vatshchlvaru abzazara shshvyzglauash.
- Azhvglvand Pashtahlyglva aglaura jalklg'lata hachlvborchklg'i, h`vdakvyraklg'i jg'yrcrahlvam;
- Azhvglvand Pashtahlyglva aglaura jalklg'lata tshazyrlazyrraklg'i g'atah`ym.

Clh`va zmam abzazara azyppshglara apny Anchva Jazhva hlazymdzryglvrvyrvyn - hlara hlyhrakva, hltah`yrakva zaklg'i jg'ashlysym. Ajestrada uaradhlyvlg'kl adzh`aglafa jzynarhu uaradkl apny jylrybag`un: «ari azhvglvand dh`aluashtl, janaklvyzlaklg'i auagla jyrgvyr`itl, jyrh`ychchitl» - hlva. Phlvys bajakl auagla rch`raglarala fond lyman, aui phlvys rychlata 20-glvv glvnashvauata ph`arta lryglvtl, ahchad`a jshbzazushyz, auasa auat ansimshy apshvyma lpsy shglahchahushyzla sahlakl Anchva jyhlvvara atah`yn.

Azhvglvand hlshpah`aluash?

Ari azclglara dzh`auap ajtuata lisus habarkl jhlvalun (Luk. 14:16): Glvychlvglvyskl (ahabar apny aui Anchva jaklvta jglanajyrklitl) h`vmarra dukl jchpushta jakvikltl (ahabar apny azhvglvand glanajyrklitl), uagla shhardag'i glazshlittl. Auasa jashhtagljauata jglanshaz dzh`ashhah`vapl. Jglazshlytyz zymglva, zadzhvy dalymshvtuata, adzhv adzhv diuyhlvtagylata ah`vmarra jglajnyys g`rymyuyl: «Jajchvazhvazhva tshah`nadyrgaua jalagatl.

Japh`ahaua: adg`ylkl shvglan...

Jglvydzh`haua: chvyta zhvaba shvglan...

Jhyglvhaua: phlys dglazgyn sg`yznajuan».

lisusg'i ahabar jyzshlyztuaz jazhvala dalgitl: «**Sa shvara jshvas-hlvit, arat jglazshlystyz zadzhvg'i sfachlvv g`ishlashvushym**» (Luk. 14:24).

Ari jglanaklittl, Azhvglvand Pashtahlyglva jg'i juyzglauitl, auasa juchvydzg'i jauashtl. Jh`adata jalitl – uanyzshlyrt ucama, momklva ug`ymcama. Ari acklys majra klara a`umishhtl? Jg'glansharym! Znymzara zny hlyua ashhardaglv Azhvglvand Pashtahlyglva jnamshlyrvyrvyn jshvhlausyglahush jshnashyluash rymdyruata g`aklvym, jandrajgva j`amcaz aklvpl.

Ahabar jalu ahyglv hlyh`az jshvaphahara g'atah`ym, jaua uhlvavyrvyn ryua zadzhvg'i ah`vmarra danyzshlyrtuaz dg`ymcatl! Auasa, ah`vmarra aklvshatl! Auat anjyzglami, ah`vmarra zchpuz aglvychlvglvys rh`atala jglazshlyjymtuata ah`az azhvala zymglva glajrajgvaua dalagatl: «Shvlgajgva!» Jglajgvalaklg'i ah`vmarra apny jara jzalhu chlvarta jyman. Jglanshaja shhta? Auagla glajuan. Shhardaglvta jglajuan. Glamta tlaklv anaglvys, apshvyma dglapshyn, chlvarta shharda a`arklvapl! Jychrynjajhlvtl: «Ucata uzhyvg'i jshglajuash rahlv...»

Ari ahabar shvabyzh bzita uyzhv hlzaman glaunarbitl. Azhvglvand apny chlvarta shharda a`arklvapl, Anchvag'i jglahlyzshlittl: «Uglajta azhvglvand apny uchlvarta kly. Uuasarazhvha, aclyh`vatshchlvaradara apny uchlvarta kly! Ari uah`chlva jchpa!»

Azhvglvand juzymhlvusha jpschdzapl, aui aklvpl lisus azhvglvand ah`vmarra du jzashlyjyrpshua. Akorfinjankva japh`ahauata jrzhshhtijyz aglvrya 2:9 apny azhvglvand ah`az arasa janypl: «**Zadzhv jylag'i jg`ambastl, lymhlaklg'i jg`amglastl, glvychlvglvysklg'i jgvy jyg`glatamshvastl, Anchva bzi dyzbakvaua jyrzirahlazyryz**». Adunej ah`ah' azhvglvand machldzakl jashluyrvpshuash zaklg'i g`ykvym. Aua`a juzymhlvusha jpschdzapl! Azhvglvand ahv aui a`ara jduplta, jglanshalaklg'i aua`a acara aglvhlshhtta amal' g`a`am.

Anchva Jpa, lisus azhvglvand ashv hlzyglajittl, Aui jhlatyrla hlara azhvglvand acara shvabyzhta jhlzymajrahatl. Uzhvy zymglva znaplyclu hlara hltah`yrakva raklvpl. Ahabar jalu auat ahyglv rapsh zgyv zpsy h`ara jympshua raklvpl, aua`a anashylra zymua.



Aglahchara znaplyclu lisus Hristos jaklvpl.

Aapostolva Rharakva ak`tap (2:21) apny maglan du zmu zhvakva hlrynjitl: «**Dzachlvyzlaklg'i, Anchva (Iisus) dglazshlyztua dglahchahushtl.**» Ari Auasjat Shlyc apny jglalkl`kl'ua rybag`arata jalapl. Aapostol Pavel Filippy k`ala apny atutanak`tara dantachlvaz, ak`alaglvyr djachvazhvauata jazhva arasa dalgatl: «**Anchva Iisus Hristos jyzh`aclata, uh`ag'i utdzy shabgugi glahchahushtl**» (Dejan.16:31). Ari azhvanah`a ahvycr, ah`arysri urympshuata, aglvychlvglvys jbzazara shvabyzhta jazypsahuashtl. Jara aui auah`ak`alaglvyr jbzazashha dajglvadzh`yn Iisus tshizynajyrhatl.

Ara`a uzhyvg'i amal' amamklva jglgyrra atah`u a`ashhaki hlantl: Iisus dzh`ahlanam apsa amglva hlglakvidara jtah`ypl. A-Biblija jshahlvauala azhvglvand apyng'i, dzh`ahlanam apyng'i auagla clyh`vatshchlvara amamklva ja`azlushtl (jzbazushtl). Azdzh`ara a`azara dzh`ashhah`vapl, azdzh`ara – uchvapsakva arykl`azyzitl. Jhpahaua a`artaklg'i g`hlymam. Apsra amshhtah' hvdak`ik`aklla zadzhvzadzhvyklg'i uanpsra zaklg'i g`a`ahym g`izyhlvahuashym. Uysta ja`u zymgla Iisus Hristos jpnj jah`vdakvyclitl. Aclyh`vashlchlvadara apny hla`azlara znaplyclu Iisus zadzhvykl jaklvpl, Auii hlari hlazaza`ashhakva raklvpl!

Znykl Pol'sha apny lekcijakvaki sryph`aua sa`an, aua`a akonclager' Osvencim hlatl. Jhpahaua arejh aglan ara`a uchvapsakva zrykl`azyzua aglansharakva aklvshun. Askvsh 1942 jglashlaryshvta askvsh 1944-dza ara`a uaglata mil`uankli bzahkli glvazla jyrh`varatl, jyrblytl, jalklg'lata adzh`utkva. Aliteratura azhvata jglalahat «Osvencim adzh`ahlanam.» Ari azhva ah`a jglalahaz saz`vycuan aglvazla znyla cyshvyglv`atarh`varuz akamera sanyglvnagylyaz. Ari uyla jg`uyzglaclyzh`uam, arii gvasradupl. Auasa arii dzh`ahlanamdzazama?

Hlara hljekskursija gvyp arat aglvaz kamerakva jryzpsuhan, jaua uhlvavyrvyn ara`a zadzhvg'i dg`tarh`varahuam, dzh`abagla g`idrybahuam. Ari ahabzamyglvh`vgara askvsh 1945 jshlyrchlvatl. Osvencim aglvaz dzh`ahlanam aglamta apny clh`va aman, a-Biblija glazkvchvazhvaua adzh`ahlanam clh`va g'amam.

Osvencim amuzej abl`yn apny adzh`uar anyta syla nakvshvatl. Ari atutanak`tara jtklyz adzhvy chlvymygl`la abl`yn apny dzajgv`uz jg`g`an janiclatl. Ari adzh`uar anyzclazg'i ashhar-